

Совет Безопасности

Distr.: General
28 April 2005

Резолюция 1599 (2005),

принятая Советом Безопасности на его 5171-м заседании 28 апреля 2005 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции о положении в Тиморе-Лешти, в частности свои резолюции 1543 (2004) от 14 мая 2004 года и 1573 (2004) от 16 ноября 2004 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 18 февраля 2005 года (S/2005/99),

выражая признательность народу и правительству Тимора-Лешти за обеспеченные ими в стране мир и стабильность, а также за их продолжающиеся усилия по укреплению демократии и государственных институтов,

выражая признательность далее Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Тиморе-Лешти (МООНПВТ) под руководством Специального представителя Генерального секретаря и приветствуя дальнейший прогресс в деле выполнения основных задач, предусмотренных ее мандатом, особенно на этапе консолидации, в соответствии с резолюциями 1543 (2004) и 1573 (2004) Совета Безопасности,

воздавая должное двусторонним и многосторонним партнерам Тимора-Лешти за их неоценимую помощь, особенно в области государственного строительства и социально-экономического развития,

выражая признательность тем государствам-членам, которые оказали поддержку МООНПВТ,

рассмотрев письмо премьер-министра Тимора-Лешти от 20 января 2005 года на имя Генерального секретаря (S/2005/103),

отмечая проведенный Генеральным секретарем анализ необходимости сохранения присутствия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти после 20 мая 2005 года, хотя и на более низком уровне,

отмечая также, что создаваемые в Тиморе-Лешти институты все еще находятся в процессе консолидации и что необходима дальнейшая помощь для обеспечения устойчивого развития и укрепления учреждений в ключевых сферах, главным образом в сфере поддержания законности, включая правосудие,

05-32633 (R) 280405 280405
0532633

права человека и поддержку полиции Тимора-Лешти, а также других органов государственного управления,

принимая к сведению прекрасные контакты и добрую волю, которые характеризуют отношения между Тимором-Лешти и Индонезией, включая решение о создании Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям и соглашение между ними по сухопутной границе, подписанное в Дили 8 апреля 2005 года, которое охватывает приблизительно 96 процентов сухопутной границы, и *поощряя* продолжающиеся усилия правительств обеих стран по решению этого и всех нерешенных двусторонних вопросов,

принимая к сведению решение Генерального секретаря, изложенное в его письме Совету Безопасности от 11 января 2005 года (S/2005/96), о направлении в Тимор-Лешти и Индонезию Комиссии экспертов для обзора процедур привлечения к ответственности за серьезные преступления и представления, при необходимости, рекомендаций относительно дальнейших мер,

оставаясь всецело приверженным делу содействия обеспечению долгосрочной стабильности в Тиморе-Лешти*,*

1. *постановляет* учредить одногодичную последующую специальную политическую миссию в Тиморе-Лешти — Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), — которая будет оставаться в Тиморе-Лешти до 20 мая 2006 года;

2. *постановляет далее*, что ОООНТЛ будет иметь следующий мандат:

i) поддерживать развитие важнейших государственных институтов посредством предоставления до 45 гражданских советников;

ii) поддерживать дальнейшее развитие полиции путем предоставления до 40 полицейских советников и поддерживать развитие Группы пограничного патрулирования (ГПП) путем предоставления до 35 дополнительных советников, 15 из которых могут быть военными советниками;

iii) обеспечивать подготовку по вопросам уважения принципов демократического управления и прав человека путем предоставления до 10 сотрудников по вопросам прав человека; и

iv) следить за прогрессом, достигнутым в областях, упомянутых в подпунктах (i)–(iii) выше, и осуществлять его обзор;

3. *просит*, чтобы при осуществлении своего мандата ОООНТЛ уделяла особое внимание надлежащей передаче навыков и знаний в целях наращивания потенциала государственных учреждений Тимора-Лешти в области оказания их услуг в соответствии с международными принципами верховенства права, справедливости, прав человека, демократического управления, транспарентности, подотчетности и профессионализма;

4. *просит далее*, чтобы ОООНТЛ возглавлялась Специальным представителем Генерального секретаря, который будет руководить операциями миссии и координировать все проводимые в Тиморе-Лешти мероприятия Организации Объединенных Наций через свою канцелярию с уделением должного внимания обеспечению безопасности персонала, опираясь на соответствующий уровень материально-технической поддержки, включая транспортные средства, такие, как, в случае необходимости, воздушные транспортные средства;

5. *просит* Генерального секретаря поручить некоторым советникам, предоставление которых санкционировано в пункте 2(ii) выше, оказание помощи национальной полиции Тимора-Лешти в разработке процедур и подготовке кадров для Группы пограничного патрулирования (ГПП) и оказание правительству Тимора-Лешти помощи в координации контактов с вооруженными силами Индонезии в целях передачи навыков ГПП, с тем чтобы она как можно скорее взяла на себя всю ответственность за эту координацию;

6. *подчеркивает*, что помощь Тимору-Лешти со стороны Организации Объединенных Наций должна координироваться с усилиями двусторонних и многосторонних доноров, региональных механизмов, неправительственных организаций, организаций частного сектора и других субъектов международного сообщества, и рекомендует Специальному представителю Генерального секретаря учредить и возглавить консультативную группу в составе этих субъектов в Тиморе-Лешти, которая будет с этой целью проводить регулярные встречи;

7. *настоятельно призывает* сообщество доноров, а также учреждения Организации Объединенных Наций и многосторонние финансовые учреждения продолжать предоставлять ресурсы и помощь для осуществления проектов в целях обеспечения устойчивого и долгосрочного развития в Тиморе-Лешти и *настоятельно призывает* сообщество доноров принять активное участие в конференции доноров, проведение которой намечено на апрель 2005 года;

8. *призывает*, в частности, правительство Тимора-Лешти, ОООНТЛ, Секретариат Организации Объединенных Наций, учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития и гуманитарными вопросами, и многосторонние финансовые учреждения немедленно приступить к планированию плавного и оперативного перехода в Тиморе-Лешти от специальной политической миссии к оказанию помощи в целях обеспечения устойчивого развития;

9. *вновь подтверждает* необходимость реального привлечения к ответственности за серьезные нарушения прав человека, совершенные в Восточном Тиморе в 1999 году, и в этой связи *подчеркивает* необходимость сохранения Секретариатом Организации Объединенных Наций, по договоренности с властями Тимора-Лешти, полной копии всех материалов, собранных Группой по тяжким преступлениям, *призывает* все стороны оказывать всяческое содействие работе Комиссии экспертов Генерального секретаря и *ожидает* представления предстоящего доклада Комиссии с анализом возможных путей рассмотрения этого вопроса, включая пути оказания содействия Комиссии по установлению истины и добрососедским отношениям, которую согласились учредить Индонезия и Тимор-Лешти;

10. *просит* Генерального секретаря подробно и регулярно информировать Совет о событиях на местах, об осуществлении мандата ОООНТЛ и планировании перехода к оказанию помощи в целях обеспечения устойчивого развития и представить доклад в течение четырех месяцев с даты принятия настоящей резолюции и затем представлять такой доклад через каждые четыре месяца с рекомендациями в отношении любых изменений численности, структуры, мандата и продолжительности присутствия ОООНТЛ, которые могут стать возможными благодаря достигнутому прогрессу;

11. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.